

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DS8500



---

CS Příručka pro uživatele

---

PL Instrukcja obsługi

---

EL Εγχειρίδιο χρήσης

---

PT Manual do utilizador

---

FI Käyttöopas

---

RU РУКОВОДСТВО

---

HU Felhasználói

---

ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

---

kézikönyv

---

SK Príručka užívateľa

**PHILIPS**

# Índice

---

|          |                   |   |
|----------|-------------------|---|
| <b>1</b> | <b>Importante</b> | 2 |
|          | Segurança         | 2 |
|          | Aviso             | 4 |

---

|          |                                      |   |
|----------|--------------------------------------|---|
| <b>2</b> | <b>O seu altifalante de base</b>     | 6 |
|          | Introdução                           | 6 |
|          | Conteúdo da embalagem                | 6 |
|          | Descrição geral da unidade principal | 6 |
|          | Descrição geral do telecomando       | 8 |

---

|          |                        |    |
|----------|------------------------|----|
| <b>3</b> | <b>Introdução</b>      | 10 |
|          | Preparar o telecomando | 10 |
|          | Ligar a corrente       | 11 |
|          | Ligar                  | 12 |

---

|          |                                      |    |
|----------|--------------------------------------|----|
| <b>4</b> | <b>Reproduzir</b>                    | 14 |
|          | Reproduzir a partir de iPod/iPhone   | 14 |
|          | Reproduzir de um dispositivo externo | 15 |
|          | Ajustar o nível do volume            | 16 |
|          | Anular o som                         | 16 |

---

|          |                               |    |
|----------|-------------------------------|----|
| <b>5</b> | <b>Informações do produto</b> | 17 |
|          | Especificações                | 17 |

---

|          |                               |    |
|----------|-------------------------------|----|
| <b>6</b> | <b>Resolução de problemas</b> | 18 |
|----------|-------------------------------|----|

# 1 Importante

---

## Segurança

---

### Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo danificado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- 12) Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- 13) Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- 14) CUIDADOS a ter na utilização de pilhas – Para evitar derrame das pilhas e potenciais ferimentos, danos materiais ou danos na unidade:
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
  - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
  - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
  - As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
- 15) O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- 16) Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- 17) Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada devido a considerações ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

- 18) Quando a ficha de ALIMENTAÇÃO ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- 19) Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



#### Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.

---

## Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

---

## Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.



Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

### **Informações ambientais**

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



#### **Nota**

- A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

## 2 O seu altifalante de base

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introdução

Com esta unidade, poderá desfrutar de conteúdo áudio guardado no seu iPod/iPhone e noutros dispositivos áudio.

---

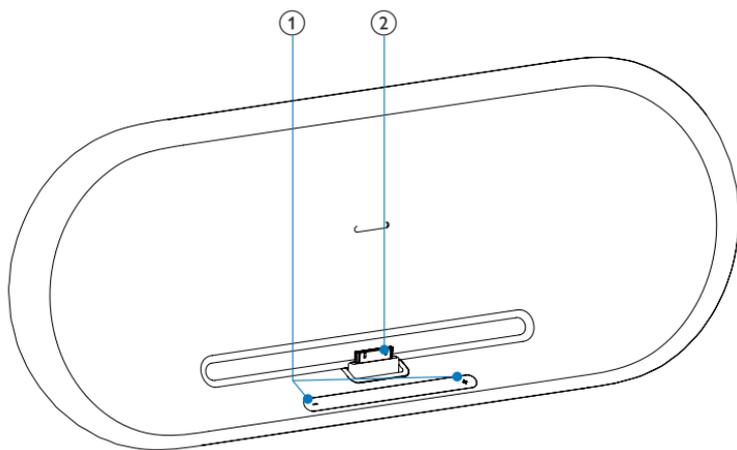
### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
  - Telecomando
  - 1 x transformador de CA
  - 1 cabo de alimentação de CA
  - 1 x cabo Aux-in
  - Manual do Utilizador
- 

### Descrição geral da unidade principal

## Vista frontal

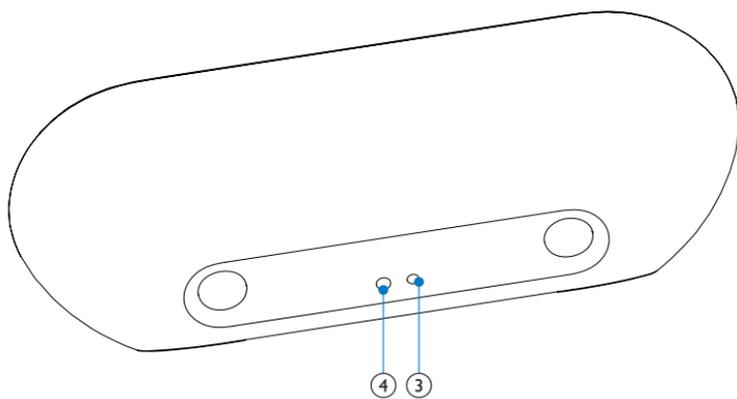


① - **VOLUME +**

- Ajustar o volume.

② Base para iPod/iPhone

## Vista posterior



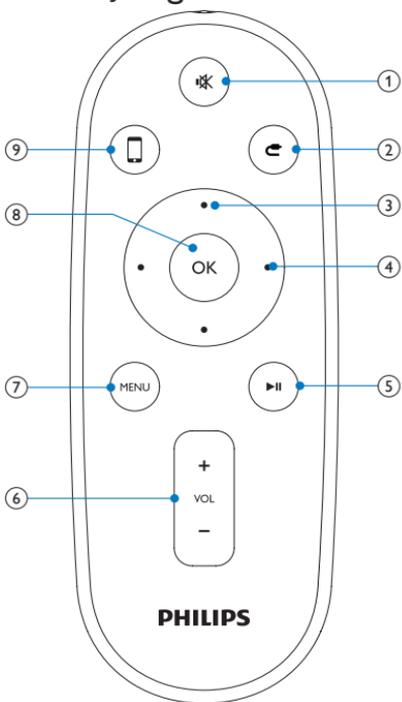
③ Tomada de alimentação

④ AUX IN

- Tomada para um dispositivo de áudio externo.

---

## Descrição geral do telecomando



1

- Anular o som.

2

- Seleccionar modo Aux-in

3 Teclas para cima/para baixo

- Navega no menu do iPod/iPhone.

- 4 Teclas de avanço/retrocesso rápido**
- Retroceder ou avançar rapidamente dentro de uma faixa ou iPhone/iPod.
  - Salta para a faixa anterior/ seguinte.
- 5 ►||**
- Inicia ou pausa a reprodução do disco.
- 6 VOL +/-**
- Ajustar o volume.
- 7 MENU**
- Aceder ao menu do iPod.
- 8 OK**
- Confirmar uma selecção.
- 9 **
- Seleccionar o modo da base do iPod/iPhone

# 3 Introdução



## Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base deste aparelho. Anote os números aqui:

Nº de modelo \_\_\_\_\_

Nº de série \_\_\_\_\_

---

## Preparar o telecomando



## Atenção

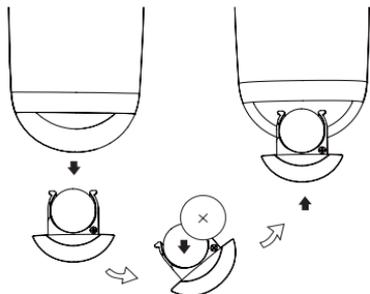
- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.

**Na primeira utilização:**

- 1** Retire a película protectora para activar a pilha do telecomando.

**Para substituir a pilha do telecomando:**

- 1** Abra o compartimento das pilhas.
- 2** Insira uma pilha CR2032 com as polaridades (+/-) direccionadas correctamente, conforme indicado.
- 3** Feche o compartimento das pilhas.



### Nota

- Antes de premir qualquer botão de função no telecomando, seleccione a fonte correcta com o telecomando em vez da unidade principal.
- Retire a pilha quando o telecomando não for utilizado por longos períodos.

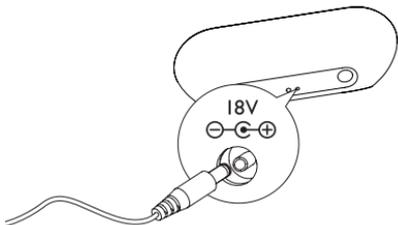
## Ligar a corrente



### Atenção

- Risco de danos ao produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na base desta unidade.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o transformador de CA, puxe sempre a ficha para fora da tomada. Nunca puxe o cabo.
- Antes de ligar o transformador de CA, certifique-se de que concluiu todas as restantes ligações.

- 1 Introduzir a ficha do transformador de CA na tomada **DC IN** na parte traseira da unidade principal.



- 2 Ligue uma extremidade do cabo de alimentação de CA ao transformador de CA.



- 3 Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação de CA à tomada eléctrica.



---

## Ligar

A unidade liga-se automaticamente, quando ligada à fonte de alimentação.

- ↳ Quando o utilizador se aproxima da unidade, o LED por baixo do botão do volume na unidade principal acende automaticamente.

---

## Mudar para o modo de poupança de energia

- No modo BASE desligue o iPod/iPhone da unidade durante 15 minutos.
  - ↳ A unidade muda automaticamente para o modo de poupança de energia.
- No modo MP3 Link: o dispositivo não reproduz música durante 15 minutos.
  - ↳ A unidade muda automaticamente para o modo de poupança de energia.

# 4 Reproduzir

---

## Reproduzir a partir de iPod/iPhone

Com esta unidade, poderá desfrutar de conteúdo áudio de um iPod/iPhone.

---

### iPod/iPhone compatíveis

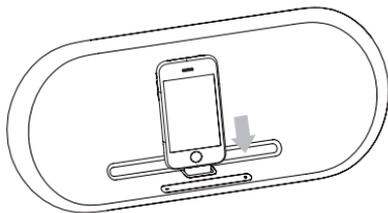
Modelos iPod e iPhone da Apple com um conector de base de 30 pinos.

Concebido para:

- iPod nano (2.<sup>a</sup> geração)
  - iPod nano (3.<sup>a</sup> geração)
  - iPod nano (4.<sup>a</sup> geração)
  - iPod nano (5.<sup>a</sup> geração)
  - iPod classic
  - iPod touch (1.<sup>a</sup> geração)
  - iPod touch (2.<sup>a</sup> geração)
  - iPod touch (3.<sup>a</sup> geração)
  - iPhone
  - iPhone 3G
  - iPhone 3GS.
- 

### Carregue o iPod/iPhone

- 1** Coloque o iPod na base.



## Retirar o iPod/iPhone

- 1 Puxe o iPod da base.

---

## Ouvir conteúdo do iPod/iPhone

- 1 Certifique-se de que o iPod/iPhone foi colocado correctamente na base.
- 2 Prima  para seleccionar o modo BASE.
- 3 Prima .
  - ↳ A reprodução do iPod/iPhone é iniciada.
  - Para interromper/retomar a reprodução, prima .
  - Para avançar uma faixa, prima as teclas de avanço/retrocesso rápido.
  - Para procurar durante a reprodução, mantenha as teclas de avanço/retrocesso rápido premidas e solte-as para retomar a reprodução normal.
  - Para navegar no menu, prima **MENU** e, em seguida, prima as teclas para cima e para baixo para seleccionar e prima **OK** para confirmar.

---

## Carregar o iPod/iPhone

Quando a unidade estiver ligada à corrente, o iPod/iPhone na base começa a carregar.

---

## Reproduzir de um dispositivo externo

Também pode ouvir um dispositivo de áudio externo através desta unidade.

- 1 Prima  para seleccionar o modo Aux-in.
- 2 Ligue o cabo Aux-in fornecido a:
  - à entrada **AUX IN** (3,5mm) na parte posterior da unidade.
  - à entrada dos auscultadores num dispositivo externo.

- 3** Inicie a reprodução do dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).
- 

## Ajustar o nível do volume

- 1** Durante a reprodução, prima **VOL +/-** para aumentar/reduzir o nível do volume.
- 

## Anular o som

- 1** Durante a reprodução, prima **MUTE** para anular/activar o som.

# 5 Informações do produto



## Nota

- As informações do produtos estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

---

## Especificações

---

### Amplificador

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Potência nominal    | 2X15 W RMS        |
| Relação sinal/ruído | 85 dB             |
| Aux-in              | 0,6 V RMS 10 kohm |

---

### Informações gerais

|  |   |
|--|---|
| Alimentação CA (transformador)         | OH-1048A1802500U-u<br>Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 1,5 A MAX;<br>Saída: 18 V == 2,5 A; |
| Consumo de energia em funcionamento    | 40W   |
| Consumo no modo de poupança de energia | <1W   |
| Dimensões                              |   |
| - Unidade principal (L x A x P)        | 158 x 420 x 139 mm  |
| Peso                                   |   |
| - Unidade principal                    | 3,32 kg   |

---

# 6 Resolução de problemas



## Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema sozinho.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

### Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da unidade está ligado correctamente.
- Certifique-se de que há electricidade na tomada de CA.

### Sem som

- Ajuste o volume.

### Sem resposta da unidade

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, volte a ligar a unidade.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DS8500\_12\_UM\_V1.2

